

الترغیب والترہیب

مصنف حافظ زکی الدین عبد العظیم بن عبد القوی المنذریؒ

از جناب مولوی محمد عبد اللہ صاحب دہلوی مولانا
 اگست ۱۹۷۲ء میں الترغیب و الترہیب کے مولف حافظ زکی الدین
 المنذری کا تعارف شائع ہوا تھا۔ زیر نظر مضمون میں اصل کتاب
 کا تعارف شائع کیا جا رہا ہے۔ انشاء اللہ کتاب بھی جلد شائع ہو رہی
 ہے۔ (مجرمان)

”ترغیب و ترہیب“، اعمال خیرہ اجر و ثواب اور بد عملیوں پر زجر و عقاب کے موضوع
 پر جو کتابیں لکھی گئی ہیں ان کا تذکرہ آئندہ کسی فرصت میں کیا جائے گا۔ درست حافظ زکی الدین
 المنذری کی کتاب ”الترغیب و الترہیب“ کا تعارف، خصوصیات اور اس پر اہل علم کی خدمات
 کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔

حافظ منذریؒ نے کتاب کے مقدمہ میں بیان کیا ہے کہ میرے ایک سعادتمند شاگرد نے مجھ سے
 یہ تمنا ظاہر کی کہ میں ترغیب و ترہیب کے موضوع پر ایک جامع کتاب اصلاح کرا دوں جو اسٹوڈنٹس
 کی بحثوں سے خالی ہو اور اپنے موضوع پر پوری طرح حاوی ہو ان کی درخواست پر مصنف نے
 استفادہ کیا اور اس کے بعد یہ کتاب اطلاع کرا دی۔

اس کتاب میں صرف وہی حدیثیں جمع کی گئی ہیں جن میں مراحت کے ساتھ ترغیب و ترہیب
 کا مضمون ہے۔ اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مسموعات بالکل نہیں لے گئے ہیں

اور اقوال میں بھی صرف امر یا صرف نہی کی احادیث نہیں لی گئی ہیں بلکہ بہت سی موضوعات کی متنا حدیثوں کو یہ کہہ کر چھوڑ دیا ہے کہ یہ آپ کا صرف فعل ہے قول نہیں ہے یا یہ کہ یہ صرف امر یا نہی ہے ترغیب و ترہیب کا مضمون اس میں مراحت کے ساتھ نہیں ہے۔

احادیث کی سندوں کو حذف کر دیا گیا ہے اور اس کے بجائے کتب حدیث کے حوالے دیدئے ہیں اور سند کا مقصد چونکہ یہی ہوتا ہے کہ اس کے رجال کو دیکھ کر حدیث کی صحت یا عدم کا اندازہ کیا جاسکے اور یہ کام صرف ماہرین فن ہی کر سکتے ہیں۔ اس لئے مصنف نے اس کا نعم البدل یہ اختیار کیا ہے کہ اپنی کتاب کی کل احادیث کی باعتبار درجہ استنادین قسمیں کر دیں اور انہوں میں سے ہر ایک کی الگ کچھ علامتیں مقرر کر دیں جن کی تفصیل یہ ہے کہ۔

۱) وہ حدیثیں جن کی سند صحیح یا حسن یا اس کے قریب قریب ہو۔ ایسی روایات کو وہ لفظ "حسن" سے شروع کرتے ہیں اور آخر میں اس پر کچھ کلام نہیں کرتے۔

۲) وہ حدیثیں جو مرسل یا منقطع یا معضل ہوں، یا اس کا کوئی راوی مبہم ہو یا ضعیف ہو مگر بعض ناقدین حدیث نے اسے ثقہ کہا ہو یا ثقہ ہو مگر بعض علماء نے اسے ضعیف قرار دیا ہو اور باقی رجال اس کے یا تو ثقات ہوں یا اگر ان پر کلام ہو تو ایسا جو ثبوت میں کچھ مضرنہ ہو۔ یا وہ حدیثیں ایسی ہوں جو مرفوع نقل ہوئی ہوں مگر صحیح ان کا موقوف ہونا ہو یا متصل نقل ہوئی ہوں مگر حقیقت میں وہ مرسل ہوں۔ یا یہ کہ وہ حدیث ہو تو ضعیف لیکن اس کے بعض مخریجین نے اس کو

۱۔ مصنف نے اپنا یہ اصول اس کتاب میں کئی جگہ بیان کیے۔ مثلاً الترغیب فی صلوٰۃ

میں ج ۱ ص ۱۳۳، الترغیب فی کلمات یقولہن میں یا دی الی فراشہ میں ج ۱ ص ۱۴۴، اور اس

کے ایک صفحہ بعد ص ۱۳۳ پر اور ان کے علاوہ کئی متعدد مقامات پر۔

- (صحیح بخاری)
 (جامع الترمذی)
 (کتاب الیوم واللیلۃ سنائی)
 (المعجم الکبیر للطبرانی)
 (المعجم الصغیر)
 (مسند ابی بکر البقرہ)
 (مسند ابی بکر البقرہ)
 (مسند ابی یعلیٰ المرسلی)
 (صحیح ابن حبان)
 (المستدرک علی الصحیحین للحاکم)

ان کے علاوہ کچھ حدیثیں کہیں کہیں ان مآخذ سے بھی لی گئی ہیں:

- (صحیح ابن خزیمہ)
 (ابن ابی الدنیاء کی کتابیں -)

کتاب میں تو ابحاث دیکھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ ابن ابی الدنیاء کی کتابوں میں سے مصنف کے پیش نظر یہ کتابیں رہی ہیں :- مکاید الشیطان ، کتاب الصحیح ، کتاب العزیز ، کتاب الجویز ، کتاب ذم الغیبہ ، کتاب الاولیاء ، اصطلاح العرف ، کتاب المرض والکفالت وغیرہ۔

شعب الایمان للبیہقی

کتاب الزمہ الکبیر

کتاب الترغیب والترہیب لابی القاسم الاصبہانی

مصنف کے بیان کے مطابق اگرچہ اس کتاب کی تمام روایات لے لی گئی ہیں لیکن راقم السطور کا خیال ہے کہ اس کی صورت بظاہر یہ ہوئی ہے کہ اس کتاب کی مندرجہ روایات دوسری کتابوں کے حوالے سے نقل کی ہیں مثلاً اس کی جو روایات بخاری سلم وغیرہ میں ہیں وہ بخاری و سلم ہی سے لی ہیں اس لئے اس کتاب کا حوالہ بہت کم ملتا ہے۔

مزید مآخذ | یہ تو وہ مآخذ تھے جن کا ذکر خود مصنف نے کتاب کے مقدمہ میں کیا ہے لیکن بہت سے مآخذ اور بھی ہیں جن کا مصنف نے ذکر نہیں کیا ہے اور کتاب میں

جانبان کا حوالہ ہے ہم نے پوری کتاب کا مطالعہ کرنے کے بعد ان کی مندرجہ ذیل فہرست مرتب کی ہے :-

ابوزین بن معاویۃ العبیدی	جامع الاصول
لابن عدی	الکامل
لعبد اللہ بن المبارک	کتاب الزہد
مسند حسین بن حسین المرزوی	زوائد کتاب الزہد لعبد اللہ بن المبارک
لعبد اللہ بن المبارک	کتاب البر
محمد بن نصر المرزوی	کتاب الصلوۃ
ابن حبان صحیح الصحیح	کتاب الصلوۃ
لابن ابی عامر	کتاب الصلوۃ
لامام البخاری	التاریخ
لابن یونس	تاریخ مصر
لامام البخاری	کتاب الضعفاء
لابن حبان صحیح الصحیح	کتاب الضعفاء
لابن السنی	علم الیوم واللیلة
لابی منصور الدلمی	مسند القردوس

۱۔ مسودے میں ابتداء ہم نے اس کا بھی اہتمام کیا تھا کہ ہر خانہ کی نشاندہی بھی کریں کہ اس کتاب کا حوالہ ترقیب میں کس جگہ ہے اور ہر کتاب کے نام کے ساتھ تین حدیثیں ان کے باب اور جلد و صفحہ کے ساتھ جمع بھی کرنی تھیں لیکن طوالت کے خوف سے اسے حذف کر کے صرف اسماء و کتب نقل کرنے پر اکتفا کرتے ہیں۔ البتہ جن کتابوں کا حوالہ پوری کتاب میں صرف دو ایک ہی جگہ ہے۔ ان کی نشاندہی کوئی تھی ہے۔

زوائد السنہ	عبد اللہ بن الامام احمد
کتاب السنہ	ابن ابی عاصم
کتاب العلم	لابی عمرو بن عبد البر النمزی
حلیۃ الاولیاء	لابی نعیم الاصبہانی
کتاب الثواب	لابی الشیخ ابن حیان الانصاری

۱۰ یہ زوائد بھی اگرچہ مندرجہ ہی کا جز ہے اور ظاہراً ایک ہی سمجھی جاتی ہے لیکن معصفت جے اس کے حوالے ایک مستقل کتاب کی حیثیت سے دئے ہیں اس لئے ہم نے بھی اسے ایک الگ ماخذ قرار دیا ہے۔

۱۱ ابو الشیخ ابن حیان الانصاری المتوفی ۳۵۷ھ صاحب کتاب الثواب و کتاب التوبیح وغیرہ یہ ہیں

اور ایک دوسرے محدث ابن حیان البستی المتوفی ۵۲۷ھ میں جو کتاب الانواع و التقاسیم کے

مصنف ہیں اور اسی کو تصحیح بھی کہتے ہیں۔ یہ مؤخر الذکر جو کچھ زیادہ مشہور ہیں اور نام میں مشابہت ہے

اس لئے اکثر لوگوں کو اشتہا ہو جاتا ہے اور ابو الشیخ ابن حیان کو بجائے یاے مشاة من سخت کے

باوجود وہ سے لکھ دیتے ہیں اور یہ غلطی اتنی عام ہے کہ اگر آپ سوچو کہ یہ نام کون دیکھیں گے تو شاید

ستر جگہ باوجود وہ کے ساتھ لکھا ہوا ہے گا۔ اکثر نئی اور پرانی کتابیں اس غلطی سے پڑ ہیں۔

الترغیب والترہیب میں جہاں حرف ابو الشیخ آیا ہے اس کو جوہر ذکر پورا نام ابو الشیخ ابن حیان "پوری کتاب میں جو کچھ

جگہ آیا ہے اور میرے ذاتی نسخہ مطبوعہ مکتبۃ الہدایا الجوبلیہ مصر ۱۳۵۷ھ میں تمام مقالات پر بلا استثناء باوجود

کے ساتھ لکھا ہے دوسرے نسخوں میں بھی کہیں موجودہ کے ساتھ لکھا ہے کہیں منشاہ کے ساتھ کشف الخطن میں

بھی بعض جگہ ہی "ب" سے بشذرات الذہب میں بھی باوجود موجودہ کے ساتھ ہی لکھا ہے

اور ان کے علاوہ بھی بہت جگہ یہ دیکھا گیا ہے۔ علامہ زرطبیؒ لکھتے ہیں کہ قاضی شمس الدین ابوالعباس

احمد بن ابراہیم السرقی الحنفی المتوفی ۷۷۰ھ نے "الغایۃ شرح الہدایۃ" میں بیان کیا ہے کہ یہ

ابن حیان صاحب تصحیح نہیں ہیں بلکہ یہ لفظ باوجود مشاة کے ساتھ ابن حیان ہے (غیب اللہ فی تخریج احادیث

الہدایۃ ص ۱۷۷)

لابی بکر بن ابی شیبہ رحم

لعبد الرزاق رحم

للدارقطنی رحم

للدارمی رحم

لابی عبدالرحمن السلی رحم

لابی نعیم الامبہانی

" " "

لابی عبدالبر السمری رحم

المصنف

المصنف

السنن

السنن

کتاب الاربعین (فی التصوف)

معرفة الصحابة

کتاب السواک

کتاب القاسم بن صبیح

التہذیب

۱۔ خوشی کی بات ہے کہ یہ کتاب استاد محترم مولانا حبیب الرحمن الاعظمی کی تحقیق و تعلیمات کے ساتھ منقریب بیروت سے شائع ہونے والی ہے۔

۲۔ اس کتاب سے صرف ایک حدیث لی گئی ہے۔ الترغیب فی العلم۔ حدیث ۱۱۱۱ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ ج ۱ ص ۳۳

۳۔ اس سے بھی صرف ایک ہی روایت لی ہے الترغیب فی صلوة العشاء والصبح حدیث ۱۱۱۱ عن محمد بن جابر رحمہ اللہ ج ۱ ص ۱۹۵

۴۔ اس کا حوالہ بھی صرف ایک ہی جگہ ہے الترہیب من ترک حضور الجاعلہ بغیر ہذر کی پہلی حدیث عن ابن عباس رض ج ۱ ص ۲۸۲

۵۔ اس سے بھی الترہیب من المودین یدی المصلی ج ۱ ص ۳۷ کی صرف آخری ایک حدیث عن عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما توفی اللہ عنہما ہے۔

ابن جریر الطبری ۲	کتاب کا نام مذکور نہیں)
ابو حفص عمر بن شامین ۲	(" " " ")
ہبیبہ اللہ الطبری ۲	(" " " ")
کتاب الایمان ۲	لابی بکر بن ابی شیبہ ۲
مکارم الاخلاق ۲	للخزاعلی ۲
تفسیر القرآن ۲	لابی بکر بن مردویہ ۲
تفسیر القرآن ۲	لادم بن ابی ایاس ۲

۱۰ کتاب کا نام اگرچہ حافظ منذری نے نہیں لکھا ہے لیکن بظاہر ان کی کتاب التزییف والتریب سے لی ہوئی نہیں کا منکر ہم گذشتہ صفحات میں (مقدمے کے گذشتہ صفحات میں) کر چکے ہیں۔ اس سے صرف دو جگہ استفادہ کیا ہے ایک التزییف فی الاذان۔

۱۱ ان سے صرف ایک روایت التزییف من ترک الصوۃ بعد اکی پانچویں حدیث عن ثوبان ۲ ج ۱ ص ۲۶۹، اخذ ہے۔

۱۲ اس کا بھی ہماری تلاش و جستجو کی رو سے صرف ایک جگہ حوالہ دیا ہے۔ التزییف من ترک الصلوۃ بعد اکی کی بیسویں حدیث عن علی ۲ ج ۱ ص ۳۸۵،

۱۳ منذری نے اپنی اس کتاب میں خواطی کا حوالہ پانچ جگہ دیا ہے لیکن کتاب کا نام صرف آخری جگہ التزییف من اذی الجار کی بیسویں حدیث عن عمرو بن شیبہ بن ابی بن جده میں ج ۳ ص ۲۵۶ پر ذکر کیا ہے

۱۴ التزییف فی قراۃ سورۃ الکہف کی دوسری حدیث عن ابن عمر ۲ ج ۱ ص ۱۵۵ اسی سے لی گئی ہے اور غالباً کہیں اور اس کا حوالہ نہیں ہے۔

۱۵ ہماری تلاش کی رو سے اس کے حوالے سے صرف دو حدیثیں ماخوذ ہیں :-

۱۱ التزییف فی قول لاجل ولا قوۃ الا بالذکر کی آخری حدیث ج ۲ ص ۲۵۵ و ص ۲۶۹ - اور

۱۲ التزییف من التارک کی حدیث ۲ ج ۱ ص ۱۶۱ ج ۲ ص ۲۶۲،

لاحق بن راہویہ رحمہ اللہ
 للبغوی رحمہ اللہ
 لابن الشیخ بن حیّان رحمہ اللہ
 لابن داؤد الطیالسی رحمہ اللہ
 لابن حفص بن شاذان رحمہ اللہ
 لابن الشیخ ابن حیّان رحمہ اللہ

تفسیر القرآن ص ۱
 شرح السنۃ ص ۱
 کتاب التوزیع ص ۱
 السنۃ ص ۱
 فضائل رمضان ص ۱
 کتاب النعمایا ص ۱

۱۷ اس کا بھی ہماری نظر میں صرف دو جگہ حوالہ ہے۔

(۱) التزیب فی کفالت الیتیم ص ۱۵۸ عن انس رضی ج ۳ ص ۲۵۰۔ اور

(۲) التزیب فی الفقر حدیث ص ۱۷۰ عن انس رضی ج ۴ ص ۱۲۴ و ۱۲۵،

۱۸ اس کا حوالہ صرف تین جگہ ہے۔

(۱) التزیب فی التیسیر علی المسکری حدیث ص ۱۲۰ عن ابی قتادہ ج ۲ ص ۱۲۱ اسی سے ماخوذ ہے۔

(۲) التزیب فی غسل الید قبل الطعام کی جو بھی حدیث عن ابی ہریرہ رضی ج ۳ ص ۱۵۱ تا ۱۵۳

پر اس کا حوالہ ہے۔

(۳) التزیب من الریاء کی حدیث ص ۱۲۰ عن عبداللہ بن سلام میں ج ۳ ص ۳ پر اگرچہ شرح السنۃ کا نام

نہیں ہے مگر نبوی کا حوالہ ہے جس سے بظاہر ان کی یہی کتاب مراد ہے۔

۱۹ اس کا حوالہ صرف دو جگہ ملا۔

(۱) تزیب العام من الغیبة والغش کی آخری حدیث عن عبید ج ۲ ص ۱۱۱،

(۲) التزیب من الغیبة کی چند دھویں حدیث عن انس رضی ج ۳ ص ۵۰۰،

۲۰ اس سے صرف ایک حدیث لی گئی ہے۔ التزیب فی مدقۃ الفطر کی تیسری حدیث

عن جریر ج ۲ ص ۱۵۱ و ۱۵۲۔

۲۱ اس کا حوالہ صرف ایک جگہ التزیب فی الانبیتہ کی تیسری حدیث عن ابی سعید میں ج ۲ ص ۱۵۱ پر ہے۔

کتاب الشامل ۱۵	للام الترمذی رح
کتاب البعث والنشور ۱۶	للبيهقي رح
انصاری ۱۷	کتاب کا نام درج نہیں ہے
الصمیم ۱۸	لابی عوانتہ رح
المستخرج ۱۹	للمبرقانی رح
کتاب العطل ۲۰	للدائر قطنی رح
مفتحة الجنّة ۲۱	للام البخاری رح

۱۵ اس سے بھی کل کتاب میں صرف ایک حدیث لی گئی ہے، الترغیب فی التواضع فی الحج کی پہلی حدیث
عن انس ج ۲ ص ۱۸۳،

۱۶ اس کتاب سے جلد دوم میں ایک اور جلد سوم میں دو حدیثیں ہیں اور اس کے بعد الترغیب من النار
کی فصل فی شدۃ حرط وغیر نوک کی اکثر روایات اسی سے ماخوذ ہیں۔

۱۷ اس کا حوالہ صرف ایک جگہ الترغیب فی التواضع والکبیر الخ کی آٹھویں حدیث عن ابی امامہ میں ج ۲ ص ۲۲ پر ہے
اس کا حوالہ دو جگہ ہے :-

(۱) الترغیب فی الاقتماد فی طلب الرزق کی حدیث ۱۷ عن سعد بن ابی وقاص میں ج ۲ ص ۵۳ پر۔

(۲) الترغیب فی الزہد فی الدنیا کی دسویں حدیث عن سعد بن ابی وقاص میں ج ۲ ص ۱۶ پر۔

۱۸ اس کا حوالہ صرف ایک جگہ الترغیب فی التواضع کی تیرھویں حدیث عن ابی سعید و ابی ہریرۃ
میں ج ۳ ص ۵۲ پر ہے۔

۱۹ اس کا حوالہ ابھی صرف ایک ہی جگہ ہے، الترغیب فی الصدق کی بائیسویں حدیث عن سعد بن ابی وقاص ج ۳ ص ۵۵

۲۰ اس کا حوالہ ابھی صرف ایک جگہ الترغیب فی اطاعت الاذی عن الطریق کی نویں حدیث عن السنیر

بن انصر بن معاویہ عن ابیہ میں ج ۳ ص ۶۱ پر دیا گیا ہے۔

لابی نعیم الاصبہانی رحمہ اللہ
بلیغی ۶۶

مصفتہ الجنتہ ۱۷
کتاب الرویۃ ۱۷

یہ تمام نام ان کتابوں کے ہیں جن کا ذکر کتاب میں بطور ماخذ حدیث آیا ہے۔ اس فہرست میں وہ کتابیں شامل نہیں ہیں جن کا ذکر مصنف نے کسی حدیث پر کلام کرنے کے دوران کسی مسئلہ فقہیہ کی تحقیق کے سلسلہ میں کیا ہے۔

۱۷ اس کے حوالے سے صرف چوتھی جلد میں الترغیب فی الجنتہ و نعیما میں تین حدیثیں لی ہیں:-

(۱) حدیث ۱۷ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہما پر اور

(۲) حدیث ۱۷ عن ابن ابی داؤد رضی اللہ عنہما پر اور

(۳) حدیث ۱۷ عن عائشہ رضی اللہ عنہما و ۵۴۶ پر

۱۸ اس کا جو صرف ایک جگہ الترغیب فی الجنتہ و نعیما کی حدیث ۱۷۸ عن جابر رضی اللہ عنہما ہے۔
۵۴۳ پر ہے۔

اہل علم کے لئے چار نادر تحفے

۱۔ تفسیر روح المعانی ۲۔ جو ہندوستان کی تاریخ میں پہلی مرتبہ قسط وار شائع ہو رہی ہے قیمت معروضہ کے مقابلے میں بہت کم یعنی صرف تین سو روپے۔ آج ہی بیسویں دس روپے بیسویں روانہ فرما کر خریدارین جلیق کتاب تک ۱۳ جلدیں طبع ہو چکی ہیں باقی ۱۶ جلدیں جلد طبع ہو جائیں گی۔

۲۔ جلالین شریف: یکم مہری طرز طبع شدہ حاشیہ پر دو مستقل کتابیں (۱) باب النقول فی اسباب النزول للسیوطی

(۲) معارف التاسخ و المنسوخ ۴ لابن الحرم قیمت مجلد ۲۰ روپے

۳۔ شرح ابن قطل ۱۔ الفیضان مالک کی مشہور شرح جو درس نظامی میں داخل ہے قیمت مجلد ۲۰ روپے

۴۔ شیخ زادہ حاشیہ بیضاوی سورۃ بقرہ: تین جلدوں میں شائع ہو رہا ہے پہلی جلد آچکی ہے نمونہ طلب فرمائیے۔
چما: ۱۰ دارہ مصطفیٰ سنیہ دیوبند ضلع سہارنپور